

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 2014

σχετικά με τη μορφή των πινάκων των εκδόσεων για τα εθνικά προγράμματα, όσον αφορά την εφαρμογή της οδηγίας 91/271/ΕΟΚ του Συμβουλίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2014) 4208]

(2014/431/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 91/271/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1991, για την επεξεργασία των αστικών λυμάτων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τα κράτη μέλη οφείλουν να συντάσσουν εκδόσεις σχετικά με τα εθνικά τους προγράμματα για την εφαρμογή της οδηγίας 91/271/ΕΟΚ και πρέπει, αν είναι απαραίτητο, να παρέχουν στην Επιτροπή μέχρι τις 30 Ιουνίου, κάθε δύο χρόνια, επικαιροποίηση της πληροφορίας, βάσει των διαμορφωμένων πινάκων που έχουν καταρτισθεί από την Επιτροπή.
- (2) Η Ένωση έχει δεσμευτεί να μεγιστοποιήσει τα οφέλη της περιβαλλοντικής νομοθεσίας της Ένωσης μέσω της βελτίωσης της εφαρμογής της, μεταξύ άλλων διασφαλίζοντας την πρόσβαση του κοινού σε σαφείς πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο εφαρμογής της. Συστήματα που προάγουν ενεργώς τη διάδοση αυτών των πληροφοριών θα πρέπει να τεθούν σε εφαρμογή σε εθνικό επίπεδο και θα πρέπει να συμπληρωθούν με επισκόπηση, σε επίπεδο Ένωσης, των επιδόσεων των επιμέρους κρατών μελών ⁽²⁾.
- (3) Η Επιτροπή, στην ανακοίνωσή της σχετικά με την πρωτοβουλία ευρωπαίων πολιτών «Η ύδρευση και η αποχέτευση είναι ανθρώπινο δικαίωμα! Το νερό είναι δημόσιο αγαθό, όχι εμπόρευμα» ⁽³⁾ ανέλαβε τη δέσμευση να καταστήσει τις πληροφορίες για τα αστικά λύματα πιο προσιτές στους πολίτες, ιδίως μέσω της εκσυγχρονισμένης διαχείρισης και διάδοσης των δεδομένων με διαφάνεια.
- (4) Οι τροποποιήσεις που εισάγονται με την παρούσα απόφαση θα βασιστούν στο πιλοτικό εγχείρημα για τη θέσπιση δομημένου πλαισίου εφαρμογής και πληροφοριών στο πλαίσιο των προσπάθειών της Επιτροπής να αναπτύξει ένα απλό, σαφές, σταθερό και προβλέψιμο κανονιστικό πλαίσιο για τις επιχειρήσεις, τους εργαζομένους και τους πολίτες, με σκοπό να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος και να αυξηθεί η διαφάνεια ⁽⁴⁾.
- (5) Οι διαμορφωμένοι πίνακες που εγκρίθηκαν με την απόφαση 93/481/ΕΟΚ της Επιτροπής ⁽⁵⁾ πρέπει να αναθεωρηθούν λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη για απλούστευση και μεγαλύτερη διαφάνεια, μείωση του διοικητικού φόρτου, καθώς και νέες προσεγγίσεις, όσον αφορά τη διαχείριση των δεδομένων και την υποβολή εκδόσεων. Ως εκ τούτου, η εν λόγω απόφαση θα πρέπει να αντικατασταθεί.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που συστήθηκε δυνάμει του άρθρου 18 της οδηγίας 91/271/ΕΟΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Οι διαμορφωμένοι πίνακες των εκδόσεων για τα εθνικά προγράμματα όσον αφορά την εφαρμογή της οδηγίας 91/271/ΕΟΚ που προβλέπονται στο παράρτημα εγκρίνονται.

Άρθρο 2

Η απόφαση 93/481/ΕΟΚ καταργείται.

⁽¹⁾ ΕΕ L 135 της 30.5.1991, σ. 40.

⁽²⁾ Απόφαση αριθ. 1386/2013/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2013, σχετικά με γενικό ενωσιακό πρόγραμμα δράσης για το περιβάλλον έως το 2020 «Ευημερία εντός των ορίων του πλανήτη μας» (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 171.).

⁽³⁾ COM(2014)177 final.

⁽⁴⁾ COM(2012) 746 final.

⁽⁵⁾ Απόφαση 93/481/ΕΟΚ της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 1993, περί των σχημάτων για την έκθεση των εθνικών προγραμμάτων που προβλέπονται στο άρθρο 17 της οδηγίας 91/271/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 226 της 7.9.1993, σ. 23).

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 2014.

Για την Επιτροπή
Janez POTOČNIK
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 91/271/ΕΟΚ

Πίνακας 1

Βασικές πληροφορίες

Κράτος μέλος:	
Ημερομηνία υποβολής της έκθεσης:	
Ημερομηνία αναφοράς που χρησιμοποιήθηκε για να προσδιοριστεί η μη συμμόρφωση ή οι προθεσμίες που δεν έχουν εκπνεύσει (πίνακες 2 και 3):	
Όνομα του αρμόδιου επικοινωνίας για την υποβολή εκθέσεων: ⁽¹⁾	
Φορέας:	
Οδός:	
Ταχ/κός κώδ.:	
Πόλη:	
Τηλ.:	
Ηλ. ταχ.:	
Άλλες παρατηρήσεις:	

⁽¹⁾ Τα προσωπικά δεδομένα (ονοματεπώνυμο, τηλέφωνο κ.λπ.) θα καταχωρισθούν σύμφωνα με το άρθρο 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

Κράτος μέλος:

Πίνακας 2

A — Δίκτυα αποχέτευσης ή μεμονωμένα ή άλλα συστήματα ⁽¹⁾ οικισμών με 2 000 ι.π. και άνω των 2 000 ι.π., σε μη συμμόρφωση κατά την ημερομηνία αναφοράς

Βασικά στοιχεία σχετικά με τους οικισμούς				Μέτρο (-α) αποκατάστασης — άρθρο 3 — δίκτυα αποχέτευσης και μεμονωμένα ή άλλα συστήματα							
Κωδικός ταυτοποίησης οικισμού ⁽²⁾	Όνομα οικισμού	Κατάσταση οικισμού	Αιτίες της μη συμμόρφωσης που έχουν εντοπιστεί	Μέτρο (-α) που προβλέπεται (-ονται) για την επίτευξη συμμόρφωσης με το άρθρο 3 (δίκτυα αποχέτευσης και μεμονωμένα και άλλα κατάλληλα συστήματα)	Ημερομηνία ή προβλεπόμενη ημερομηνία για την περάτωση των προπαρασκευαστικών ενεργειών για το δίκτυο αποχέτευσης ή τα μεμονωμένα ή άλλα κατάλληλα συστήματα (προγραμματισμός, σχεδιασμός, σύναψη δημόσιων συμβάσεων, συναίνεση για την ανάπτυξη κ.λπ.) ⁽³⁾	Ημερομηνία έναρξης ή αναμενόμενη ημερομηνία έναρξης των εργασιών για τα δίκτυα αποχέτευσης ή τα μεμονωμένα ή άλλα κατάλληλα συστήματα	Αναμενόμενη ημερομηνία ολοκλήρωσης των έργων για το δίκτυο αποχέτευσης ή τα μεμονωμένα ή άλλα κατάλληλα συστήματα	Πρόβλεψη κόστους της επένδυσης για το δίκτυο αποχέτευσης ή τα μεμονωμένα ή άλλα κατάλληλα συστήματα (όπως στο εθνικό σχέδιο)	Όνομα του ταμείου της ΕΕ που σχεδιάζεται να χρησιμοποιηθεί για την ολοκλήρωση του δικτύου αποχέτευσης ή των μεμονωμένων ή άλλων κατάλληλων συστημάτων (κατά περίπτωση) ⁽⁴⁾	Ποσό από τα κονδύλια της ΕΕ που σχεδιάζεται να ζητηθεί για την ολοκλήρωση του δικτύου αποχέτευσης ή των μεμονωμένων ή άλλων κατάλληλων συστημάτων (κατά περίπτωση)	Τυχόν σχόλια σχετικά με το δίκτυο αποχέτευσης ή το μεμονωμένο ή άλλο κατάλληλο σύστημα
		Δεν συμμορφώνεται			(μμ/εεεε)	(μμ/εεεε)	(μμ/εεεε)	EUR		EUR	
		Δεν συμμορφώνεται									
		Δεν συμμορφώνεται									

⁽¹⁾ Μεμονωμένα συστήματα ή άλλα κατάλληλα συστήματα (άρθρο 3 παράγραφος 1 της οδηγίας).

⁽²⁾ Ίδιος κωδικός ταυτοποίησης του οικισμού που χρησιμοποιείται για την υποβολή εκθέσεων σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 4.

⁽³⁾ Απαιτείται μόνον αν η κατασκευή του δικτύου αποχέτευσης ή των μεμονωμένων ή άλλων κατάλληλων συστημάτων δεν άρχισε να εκτελείται κατά την ημερομηνία αναφοράς.

⁽⁴⁾ Π.χ. Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ), Ταμείο Συνοχής (ΤΣ), δάνειο από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ), δάνειο από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης (ΕΤΑΑ), Ταμείο Περιβαλλοντικής Προστασίας και Ενεργειακής Απόδοσης (ΕΠΕΕΦ), Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ), ...

B — Δίκτυα αποχέτευσης ή μεμονωμένα ή άλλα κατάλληλα συστήματα οικισμών με 2 000 ι.π. και άνω των 2 000 ι.π. για τα οποία δεν έχουν εκπνεύσει οι προθεσμίες ⁽¹⁾ κατά την ημερομηνία αναφοράς

Βασικά στοιχεία σχετικά με τους οικισμούς			Μέτρο (-α) αποκατάστασης — άρθρο 3 — δίκτυα αποχέτευσης ή μεμονωμένα ή άλλα κατάλληλα συστήματα							
Κωδικός ταυτοποίησης οικισμού ⁽²⁾	Όνομα οικισμού	Κατάσταση οικισμού	Μέτρο (-α) που προβλέπεται (-ονται) για την επίτευξη συμμόρφωσης με το άρθρο 3 (δίκτυα αποχέτευσης και μεμονωμένα και άλλα κατάλληλα συστήματα)	Ημερομηνία ή προβλεπόμενη ημερομηνία για την περάτωση των προπαρασκευαστικών ενεργειών για το δίκτυο αποχέτευσης ή τα μεμονωμένα ή άλλα κατάλληλα συστήματα (προγραμματισμός, σχεδιασμός, σύναψη δημοσίων συμβάσεων, συναίνεση για την ανάπτυξη κ.λπ.) ⁽³⁾	Ημερομηνία έναρξης ή αναμενόμενη ημερομηνία έναρξης των εργασιών για τα δίκτυα αποχέτευσης ή τα μεμονωμένα ή άλλα κατάλληλα συστήματα	Αναμενόμενη ημερομηνία ολοκλήρωσης των έργων για το δίκτυο αποχέτευσης ή τα μεμονωμένα ή άλλα κατάλληλα συστήματα	Πρόβλεψη κόστους της επένδυσης για το δίκτυο αποχέτευσης ή τα μεμονωμένα ή άλλα κατάλληλα συστήματα (όπως στο εθνικό σχέδιο)	Όνομα του ταμείου της ΕΕ που σχεδιάζεται να χρησιμοποιηθεί για την ολοκλήρωση του δικτύου αποχέτευσης ή των μεμονωμένων ή άλλων κατάλληλων συστημάτων (κατά περίπτωση) ⁽⁴⁾	Ποσό από τα κονδύλια της ΕΕ που σχεδιάζεται να ζητηθεί για την ολοκλήρωση του δικτύου αποχέτευσης ή των μεμονωμένων ή άλλων κατάλληλων συστημάτων (κατά περίπτωση)	Τυχόν σχόλια σχετικά με το δίκτυο αποχέτευσης ή το μεμονωμένο ή άλλο κατάλληλο σύστημα
		Προθεσμίες που δεν έχουν εκπνεύσει		(μμ/εεεε)	(μμ/εεεε)	(μμ/εεεε)	EUR		EUR	
		Προθεσμίες που δεν έχουν εκπνεύσει								
		Προθεσμίες που δεν έχουν εκπνεύσει								

⁽¹⁾ Περιλαμβανομένων των προθεσμιών που ορίζονται στις Συνθήκες προσχώρησης.
⁽²⁾ Ίδιος κωδικός ταυτοποίησης του οικισμού που χρησιμοποιείται για την υποβολή εκθέσεων σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 4.
⁽³⁾ Απαιτείται μόνον αν η κατασκευή του δικτύου αποχέτευσης ή των μεμονωμένων ή άλλων κατάλληλων συστημάτων δεν άρχισε να εκτελείται κατά την ημερομηνία αναφοράς.
⁽⁴⁾ Π.χ. Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ), Ταμείο Συνοχής (ΤΣ), δάνειο από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ), δάνειο από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης (ΕΤΑΑ), Ταμείο Περιβαλλοντικής Προστασίας και Ενεργειακής Απόδοσης (ΕΡΕΕΦ), Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ), ...

Κράτος μέλος:

Πίνακας 3

Α — Εγκαταστάσεις επεξεργασίας αστικών λυμάτων (ΕΕΛ) οικισμών με 2 000 ι.π. και άνω των 2 000 ι.π., σε μη συμμόρφωση κατά την ημερομηνία αναφοράς ⁽¹⁾

Βασικά στοιχεία των ΕΕΛ						Μέτρα εξυγίανσης των ΕΕΛ άρθρα 4, 5 και 7 ⁽²⁾											
Κωδικός ταυτοποίησης των ΕΕΛ ⁽³⁾	Όνομα ΕΕΛ	Κωδικός ταυτοποίησης του (των) οικισμού (-ών) που εξυπηρετείται (-ούνται)	Όνομα του (των) οικισμού (-ών) που εξυπηρετείται (-ούνται)	Κατάσταση της ΕΕΛ	Αιτίες της μη συμμόρφωσης που έχουν εντοπιστεί	Μέτρο (-α) για την επίτευξη συμμόρφωσης της ΕΕΛ	Εισερχόμενο φορτίο στην ΕΕΛ κατά την προβλεπόμενη ημερομηνία συμμόρφωσης (όπως προβλέπεται)	Ονομαστική δυναμικότητα οργανικού φορτίου της ΕΕΛ (όπως προβλέπεται)	Τύπος επεξεργασίας στην ΕΕΛ (όπως προβλέπεται)	Ημερομηνία ή αναμενόμενη ολοκλήρωσης των προπαρασκευαστικών ενεργειών (προγραμματισμός, σχεδιασμός κ.λπ.) ⁽⁴⁾	Ημερομηνία ή αναμενόμενη ημερομηνία έναρξης των εργασιών	Ημερομηνία ή αναμενόμενη ημερομηνία ολοκλήρωσης των έργων	Προβλεπόμενη ημερομηνία συμμόρφωσης (δειγματοληψία επί 12 μηνών)	Πρόβλεψη κόστους επενδύσεων που απαιτούνται για τις ΕΕΛ (όπως στο εθνικό σχέδιο)	Όνομα του ταμείου της ΕΕ που σχεδιάζεται να χρησιμοποιηθεί (κατά περίπτωση) ⁽⁵⁾	Ποσό της (προγραμματισμένης) χρηματοδότησης της ΕΕ που απαιτείται	Τυχόν σχόλια για τις ΕΕΛ
				Δεν συμμορφώνεται	Π.χ. ανεπαρκής σχεδιασμός/παλαιώση/νέες απαιτήσεις/αύξηση του φορτίου/ελαττωματική λειτουργία/...		ι.π.	ι.π.	1, 2, 3-N, 3-P, 3-μικροβιολογία, 3-λοιπά	(μμ/εξεε)	(μμ/εξεε)	(μμ/εξεε)	(μμ/εξεε)	EUR		EUR	
				Δεν συμμορφώνεται													
				Δεν συμμορφώνεται													

⁽¹⁾ Πληροφορίες για κάθε ΕΕΛ οικισμού άνω των 10 000 ι.π. , όσον αφορά την έλλειψη απομάκρυνσης αζώτου και φωσφόρου, δεν απαιτούνται σύμφωνα με την οδηγία για ευαίσθητες περιοχές όπου μπορεί να αποδειχτεί ότι η ελάχιστη επί τοις εκατό μείωση του συνολικού εισερχόμενου φορτίου από όλες τις ΕΕΛ σε αυτή την περιοχή είναι τουλάχιστον 75 % για τον ολικό φώσφορο και 75 % για το ολικό άζωτο, κατά την ημερομηνία αναφοράς.

⁽²⁾ Το άρθρο 7 αναφέρεται μόνο σε οικισμούς με λιγότερο από 10 000 ι.π. που απορρίπτουν σε παράκτια ύδατα.

⁽³⁾ Ίδιος κωδικός ταυτοποίησης της ΕΕΛ που χρησιμοποιείται για την υποβολή εκθέσεων σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 4.

⁽⁴⁾ Απαιτείται μόνον αν η κατασκευή της ΕΕΛ δεν άρχισε να εκτελείται κατά την ημερομηνία αναφοράς.

⁽⁵⁾ Π.χ. Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ), Ταμείο Συνοχής (ΤΣ), δάνειο από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ), δάνειο από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης (ΕΤΑΑ), Ταμείο Περιβαλλοντικής Προστασίας και Ενεργειακής Απόδοσης (ΕΡΕΕΕ), Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ), ...

Β — Εγκαταστάσεις επεξεργασίας αστικών λυμάτων (ΕΕΛ) οικισμών με 2 000 ι.π. και άνω των 2 000 ι.π., για τις οποίες δεν έχουν εκπνεύσει οι προθεσμίες ⁽¹⁾ κατά την ημερομηνία αναφοράς ⁽²⁾

Βασικά στοιχεία των ΕΕΛ						Μέτρα εξυγίανσης των ΕΕΛ άρθρα 4, 5 και 7 (8)										
Κωδικός ταυτοποίησης των ΕΕΛ (*)	Όνομα ΕΕΛ	Κωδικός ταυτοποίησης του (των) οικισμού (-ών) που εξυπηρετείται (-ούνται)	Όνομα του (των) οικισμού (-ών) που εξυπηρετείται (-ούνται)	Κατάσταση της ΕΕΛ	Μέτρο (-α) για την επίτευξη συμμόρφωσης της ΕΕΛ	Εισερχόμενο φορτίο στην ΕΕΛ κατά την προβλεπόμενη ημερομηνία συμμόρφωσης (όπως προβλέπεται)	Ονομαστική δυναμικότητα οργανικού φορτίου της ΕΕΛ (όπως προβλέπεται)	Τύπος επεξεργασίας στην ΕΕΛ (όπως προβλέπεται)	Ημερομηνία ή αναμενόμενη ημερομηνία ολοκλήρωσης των προπαρασκευαστικών ενεργειών (προγραμματισμός, σχεδιασμός κ.λπ.) (*)	Ημερομηνία ή αναμενόμενη ημερομηνία έναρξης των εργασιών	Ημερομηνία ή αναμενόμενη ημερομηνία ολοκλήρωσης των έργων	Προβλεπόμενη ημερομηνία συμμόρφωσης (δειγματολημία επί 12 μήνες)	Πρόβλεψη κόστους επενδύσεων που απαιτούνται για τις ΕΕΛ (όπως στο εθνικό σχέδιο)	Όνομα του ταμείου της ΕΕ που σχεδιάζεται να χρησιμοποιηθεί (κατά περίπτωση) (†)	Ποσό της (προγραμματισμένης) χρηματοδότησης της ΕΕ που απαιτείται	Τυχόν σχόλια για τις ΕΕΛ
				Προθεσμίες που δεν έχουν εκπνεύσει		ι.π.	ι.π.	1, 2, 3-N, 3-P, 3-μικροβιολογία, 3-λοιπά	(μμ/έεεε)	(μμ/έεεε)	(μμ/έεεε)	(μμ/έεεε)	EUR		EUR	
				Προθεσμίες που δεν έχουν εκπνεύσει												
				Προθεσμίες που δεν έχουν εκπνεύσει												

⁽¹⁾ Συμπεριλαμβανομένων των προθεσμιών που ορίζονται από τις Συνθήκες προσχώρησης ή από τον καθορισμό νέων ευαίσθητων περιοχών (άρθρο 5).

⁽²⁾ Πληροφορίες για κάθε ΕΕΛ οικισμού άνω των 10 000 ι.π., όσον αφορά την έλλειψη απομάκρυνσης αζώτου και φωσφόρου, δεν απαιτούνται σύμφωνα με την οδηγία για ευαίσθητες περιοχές όπου μπορεί να αποδειχτεί ότι η ελάχιστη επί τοις εκατό μείωση του συνολικού εισερχόμενου φορτίου από όλες τις ΕΕΛ σε αυτή την περιοχή είναι τουλάχιστον 75 % για τον ολικό φώσφορο και 75 % για το ολικό άζωτο, κατά την ημερομηνία αναφοράς.

⁽³⁾ Τίσιος κωδικός ταυτοποίησης της ΕΕΛ που χρησιμοποιείται για την υποβολή εκθέσεων σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 4.

⁽⁴⁾ Απαιτείται μόνον αν η κατασκευή της ΕΕΛ δεν άρχισε να εκτελείται κατά την ημερομηνία αναφοράς.

⁽⁵⁾ Π.χ. Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ), Ταμείο Συνχής (ΤΣ), δάνειο από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕν), δάνειο από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης (ΕΤΑΑ), Ταμείο περιβαλλοντικής προστασίας και ενεργειακής απόδοσης (ΕΡΕΕΦ), Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ)....

Κράτος μέλος:

Πίνακας 4

Τρέχουσα και προβλεπόμενη ολική ονομαστική δυναμικότητα οργανικού φορτίου και επενδυτικό κόστος σε εθνικό επίπεδο

Καλυπτόμενη περίοδος	Τρέχουσα και προβλεπόμενη κατάσταση	Τρέχουσα ή προβλεπόμενη ολική ονομαστική δυναμικότητα οργανικού φορτίου όλων των σταθμών επεξεργασίας αστικών λυμάτων στο τέλος της περιόδου	Τρέχουσες ή προβλεπόμενες επενδυτικές δαπάνες των δικτύων αποχέτευσης (νέων και ανακαινισμένων)	Τρέχουσες ή προβλεπόμενες επενδυτικές δαπάνες των εγκαταστάσεων επεξεργασίας (νέων και ανακαινισμένων)
	Τρέχουσα/προβλεπόμενη	ι.π.	εκατ. EUR ⁽²⁾	εκατ. EUR ⁽²⁾
από την 1η Ιανουαρίου XXXX έως τέλος XXXX ⁽¹⁾	Τρέχουσα			
από την 1η Ιανουαρίου XXXX έως τέλος XXXX	Αναμενόμενη			
από την 1η Ιανουαρίου XXXX έως τέλος XXXX	Αναμενόμενη			
από την 1η Ιανουαρίου XXXX έως τέλος XXXX	Αναμενόμενη			
από την 1η Ιανουαρίου XXXX έως τέλος XXXX	Αναμενόμενη			
από την 1η Ιανουαρίου XXXX έως τέλος XXXX	Αναμενόμενη			
από την 1η Ιανουαρίου XXXX έως τέλος XXXX	Αναμενόμενη			

⁽¹⁾ Επιλογή της τελευταίας γνωστής περιόδου ή του τελευταίου γνωστού έτους.

⁽²⁾ Αναφορά του ποσού σε ευρώ σε τρέχουσες τιμές με ημερομηνία αναφοράς (σε μμ/εεεε) και κατά πόσον ο ΦΠΑ περιλαμβάνεται ή όχι.

Κράτος μέλος:

Πίνακας 5

Άλλα θέματα προς εξέταση για την κατάρτιση του εθνικού προγράμματος (ΕΠ)
Σχετικές πληροφορίες, αν υπάρχουν, μπορούν να παρέχονται σε ελεύθερο κείμενο ⁽¹⁾

Αντικείμενο	Παρουσία στο πρόγραμμα
Κατάσταση του εθνικού προγράμματος	Πότε συντάχθηκε το ΕΠ και πότε επικαιροποιήθηκε; Το εθνικό πρόγραμμα έχει εγκρίνει ένα νομικά δεσμευτικό μέσο; Εάν ναι, ποιο; Για πόσο διάστημα προορίζεται να διαρκέσει το εθνικό πρόγραμμα;
Κύριες κινητήριες δυνάμεις	Ποιες είναι οι κύριες κινητήριες δυνάμεις στα εθνικά προγράμματα: επίτευξη συμμόρφωσης, εξασφάλιση συντήρησης και ανακαίνισης κ.λπ.; Είναι δυνατό να υπάρχει κατανομή για καθεμία από τις σχετικές δαπάνες; ...
Σχέσεις με άλλες νομοθετικές πράξεις της ΕΕ	Σε ποιο βαθμό οι δράσεις στο πλαίσιο του εθνικού προγράμματος περιλαμβάνονται στα σχετικά σχέδια διαχείρισης λεκάνης απορροής ποταμού σύμφωνα με την οδηγία 2000/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾; Παρά τις ευαίσθητες περιοχές που καθορίζονται δυνάμει της οδηγίας 91/271/ΕΟΚ, το εθνικό πρόγραμμα περιλαμβάνει δράσεις που πηγάζουν από τις προστατευόμενες ζώνες που αναφέρονται στο παράρτημα IV της οδηγίας 2000/60/ΕΚ (ύδατα κολύμβησης, Natura 2000, οστρακόδερμα, πόσιμο νερό,...); Εάν ναι, περιγράψτε τη διαδικασία. Το εθνικό πρόγραμμα έχει υποβληθεί σε εκτίμηση βάσει της οδηγίας 2001/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾; Εάν ναι, αναφέρετε λεπτομέρειες. Το εθνικό πρόγραμμα συνδέεται με προοδευτική μείωση των απορρίψεων, εκπομπών και διαρροών ουσιών προτεραιότητας και με την παύση ή τη σταδιακή εξάλειψη των απορρίψεων, εκπομπών και διαρροών των επικίνδυνων ουσιών προτεραιότητας (άρθρο 4 της οδηγίας 2000/60/ΕΚ); Εάν ναι, περιγράψτε τη διαδικασία. Το εθνικό πρόγραμμα συνδέεται με την οδηγία 2008/56/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ (π.χ. μείωση των θαλάσσιων απορριμμάτων); Εάν ναι, αναφέρετε λεπτομέρειες. Το εθνικό πρόγραμμα συνδέεται με τις διεθνείς συμβάσεις ή οι προμήθειες; Εάν ναι, περιγράψτε τη διαδικασία. Έχει προβλεφθεί κάποια δράση για τον καθορισμό πρόσθετων ευαίσθητων περιοχών βάσει του παραρτήματος II.A στοιχείο γ) της οδηγίας 91/271/ΕΟΚ; Εάν ναι, περιγράψτε τη διαδικασία. Έχει προβλεφθεί κάποια δράση για την εφαρμογή πιο αυστηρής επεξεργασίας ώστε να υπάρχει συμμόρφωση με τα άρθρα 4.3 ή 5.3 και το παράρτημα I.B. 4 της οδηγίας 91/271/ΕΟΚ; Εάν ναι, αναφέρετε λεπτομέρειες. ...
Χρήση των κονδυλίων της ΕΕ	Ποιο είναι το προβλεπόμενο ποσό των κονδυλίων της ΕΕ για την εφαρμογή των δράσεων στο πλαίσιο του εθνικού προγράμματος; Ποια είναι η κατανομή των κονδυλίων της ΕΕ; ...
Πληροφοριακά συστήματα	Το εθνικό πρόγραμμα δημοσιεύεται στο διαδίκτυο; Πού; Υπάρχει σύστημα σε απευθείας σύνδεση που επιτρέπει την παρακολούθηση της εφαρμογής του εθνικού προγράμματος σε τακτική βάση; Να παρατεθούν λεπτομέρειες. ...

Αντικείμενο	Παρουσία στο πρόγραμμα
Άλλες απαιτήσεις της οδηγίας 91/271/ΕΟΚ	Θεωρείται κάποια δράση αναγκαία για να εξασφαλιστούν επαρκείς επιδόσεις του σταθμού επεξεργασίας αστικών λυμάτων υπό όλες τις συνθήκες κλιματικές συνθήκες (άρθρο 10 και παράρτημα I.B); Προβλέπεται δράση για να μειωθούν οι υπερχειλίσσεις ομβρίων υδάτων (άρθρο 3 παράγραφος 2 και παράρτημα I.A); Προβλέπεται δράση για την εφαρμογή του άρθρου 7; Προβλέπεται δράση για την προώθηση της επαναχρησιμοποίησης των επεξεργασμένων λυμάτων (άρθρο 12 παράγραφος 1); Προβλέπεται δράση για την εφαρμογή του άρθρου 14 σχετικά με τη διαχείριση της ιλύος; Προβλέπεται δράση για τη μείωση των βιομηχανικών απορρίψεων λυμάτων σε δίκτυα αποχέτευσης ώστε να εξασφαλίζεται συμμόρφωση προς τις απαιτήσεις του παραρτήματος I. Γ; ...
Λοιπά	Να δώσετε λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τις υπό εξέλιξη ή τις προγραμματιζόμενες έρευνες όσον αφορά καινοτόμες εξελίξεις στους τομείς της αποχέτευσης. Υπάρχουν κονδύλια της ΕΕ που χρησιμοποιούνται σε αυτό το πλαίσιο;

(¹) Π.χ. ένα υπάρχον εθνικό σχέδιο θεωρείται απάντηση σε αίτημα του πίνακα 5.

(²) Οδηγία 2000/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2000, για τη θέσπιση πλαισίου κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής των υδάτων (ΕΕ L 327 της 22.12.2000, σ. 1).

(³) Οδηγία 2001/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2001, σχετικά με την εκτίμηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων και προγραμμάτων (ΕΕ L 197 της 21.7.2001, σ. 30).

(⁴) Οδηγία 2008/56/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουνίου 2008, περί πλαισίου κοινοτικής δράσης στο πεδίο της πολιτικής για το θαλάσσιο περιβάλλον (οδηγία-πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική) (ΕΕ L 164 της 25.6.2008, σ. 19).